



SOLLO



INSTRUCTIONS

0105





GB

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- The maximum amount carried in the basket must never exceed the weight indicated on the basket (4 kg).
- WARNING: This seat is not suitable for running or skating.
- This pushchair is to be used by one child only.
- WARNING: Never use the strap between the legs without the abdominal strap.
- Check that the fastening systems of the carrycot and pushchair are in place before using them.

MAINTENANCE

Keep the metal parts clean and dry to prevent rusting. Lubricate the moveable parts and mechanisms regularly with a silicon-based spray. Do not use oil or grease. To clean the plastic parts, use a soft detergent and warm water only.

For the upkeep of the fabric, follow the washing instructions carefully. Allow the fabric to dry naturally but never under direct sunlight as this may cause the colour to fade.

The upholstery parts that cannot be removed can be washed with a damp sponge and a neutral detergent.

For both the safety and proper maintenance of this product, it is important to bring it to any of our official workshops for a periodic check-up.

D

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie sie auf.

Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden

- Das zugelassene Höchstgewicht des Tragekorbs für Gegenstände darf nie das dort angegebene Gewicht (4 kg) übersteigen.
- WARNUNG: Dieses Produkt wurde nicht zum Rennen oder Rollschuhlaufen entworfen.
- Dieser Wagen darf nur für ein Kind verwendet werden.
- ACHTUNG: Niemals die Beinschlaufe ohne den Bauchgurt verwenden.
- Vergewissern Sie sich vor gebrauch stets, dass die Halterungen von Korb und Sitz Korrekt aktiviert sind.

WARTUNG

Metallteile zur Vermeidung von Rostansatz stets sauber und trocken halten. Alle beweglichen Teile und Mechanismen in regelmäßigen Abständen mit einem Silikonspray behandeln.

Zum Schmieren kein Öl oder Fett verwenden. Kunststoffteile mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel putzen.

Stoff genau nach den Waschanweisungen behandeln. Nach dem Waschen auf natürliche Art und Weise trocknen lassen, jedoch niemals dem direkten Sonnenlicht aussetzen, da die Farben sonst in Mitleidenschaft gezogen werden könnten.

Die nicht zu entfernenden Polsterteile können mit einem nassen Schwamm und einem neutralen Reinigungsmittel gesäubert werden.

Aus Sicherheitsgründen und zur Gewährleistung einer möglichst langen Lebensdauer sollte das Produkt in regelmäßigen Abständen durch unseren offiziellen Kundendienst inspiziert werden.



F

- Lire ces instructions avec attention avant utilisation et les conserver pour les besoins futurs.
Si vous ne respectez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait en être affectée.
- Le poids maximum autorisé dans le filet du panier ne doit pas être supérieur à celui qui est indiqué dans le filet (4 kg).
 - AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser ce produit en faisant du jogging ou des promenades en rollers.
 - Cette poussette ne peut être utilisée que par un seul enfant.
 - AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais la ceinture de l'entrejambe sans la ceinture abdominale.
 - Avant toute utilisation, vérifier que les systèmes de maintien de la nacelle et du siège sont correctement activés.

ENTRETIEN

Gardez les pièces métalliques propres et bien sèches de façon à éviter l'oxydation.
Graissez régulièrement les parties mobiles et les mécanismes avec un spray à base de silicones. N'utilisez ni huile, ni graisse.
Pour le nettoyage des pièces en plastique, n'utilisez que du détergent doux et de l'eau tiède.
Pour l'entretien du tissu, suivez attentivement les instructions de lavage. Laissez sécher le linge de façon naturelle, mais ne jamais l'exposer au soleil direct dans la mesure où cela pourrait donner lieu à une décoloration du tissu.
Les pièces de la tapiserie ne pouvant être démontées peuvent être lavées avec une éponge humide et un détergent neutre.
Aussi bien pour votre sécurité que pour la bonne conservation de ce produit, il est important d'en effectuer une révision périodique auprès de l'un de nos ateliers officiels.

E

- Leer estas instrucciones detenidamente antes de usarlo y conservarlas para referencia futura.
La seguridad del niño puede verse afectada si no se siguen estas instrucciones.
- La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).
 - ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.
 - Este cochecito solo puede ser utilizado por un niño.
 - ADVERTENCIA: No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.
 - Comprobar que los sistemas de sujeción del capazo y del asiento están correctamente activados antes del uso.

MANTENIMIENTO

Mantenga las piezas metálicas limpias y bien secas para evitar la oxidación.
Engrase regularmente las partes móviles y mecanismos con un spray a base de siliconas. No use aceite o grasa.
Para limpiar las piezas de plástico, use solo detergente suave y agua templada.
Para el mantenimiento del tejido siga detenidamente las instrucciones de lavado. Deje secar la ropa de forma natural, pero nunca bajo el sol directo, podría causar la decoloración del tejido.
Las piezas de la tapicería que no puedan ser desmontadas pueden ser lavadas con una esponja húmeda y un detergente neutro.
Tanto para su seguridad como para la buena conservación de este producto, es importante que haga una revisión periódica en cualquiera de nuestros talleres oficiales.



Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuro riferimento.

Se non seguite queste istruzioni, la sicurezza del vostro bambino può essere compromessa.

-La massa massima consentita del cestino portaoggetti non può mai superare quanto indicato sul cestino stesso (4 kg).

-AVVERTENZA: Questo prodotto non è progettato per correre o pattinare.

-La carrozzina può essere usata solo con un bambino alla volta.

-AVVERTENZA: Non usare mai la striscia separagambe senza la cinghia addominale.

-Controllare che i sistemi di fissaggio dell'abitacolo e del seggiolino siano posizionati correttamente prima dell'uso.

USO E MANUTENZIONE

Mantenga sempre le parti metalliche del suo prodotto, pulite ed asciutte, per evitare che si ossidino o arrugginiscono.

Usi regolarmente spray a base di prodotti siliconici per gli snodi, i meccanismi e tutte le parti mobili.

Per pulire le parti in plastica usi detersivi neutri e acqua tiepida.

Per un perfetto mantenimento dei tessuti segua rigorosamente le istruzioni per il lavaggio. Lo asciughi in modo naturale, mai esponendolo direttamente al sole, per evitare che scolorisca.

Le parti di tessuto che non dovessero essere smontabili, si possono pulire con una spugna umida ed un detersivo neutro.

Sarebbe importante una revisione periodica del prodotto, presso uno dei nostri centri autorizzati, sia per la buona conservazione del prodotto, come per la sua sicurezza.



Leia estas instruções atentamente antes da utilização e guarde-as para futura referência.

A segurança da sua criança pode ser afectada se não seguir estas instruções.

-A massa máxima permitida do cesto porta-objects nunca pode ultrapassar o indicado no cesto (4 kg).

-AVISO: Este produto não foi desenhado para correr ou patinar.

-Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.

-AVISO: Não utilize nunca a tira da entreperna sem o cinto abdominal.

-Comprovar se os sistemas de sujeição da alcofa e do assento estão correctamente activados antes do uso.

MANUTENÇÃO

Mantenha as peças metálicas limpas e bem secas para evitar a oxidação.

Lubrifique regularmente as partes móveis e mecanismos com um spray à base de silicones. Não use óleo ou gordura.

Para limpar as peças de plástico, use só detergente suave e água morna.

Para a manutenção do tecido siga detidamente as instruções de lavagem. Deixe secar a roupa de maneira natural, mas nunca ao sol directo pois poderia causar a descoloração do tecido.

As peças de tapetaria que não possam ser desmontadas, podem ser lavadas com uma esponja húmida e um detergente neutro.

Tanto para a sua segurança como para a boa conservação deste produto, é importante que faça uma revisão periódica em qualquer das nossas oficinas oficiais.



NL

Lees de instructies aandachtig voordat u dit product gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

De veiligheid van uw kind kan in gevaar komen als u deze instructies niet opvolgt.

-De maximaal toegestane massa van het boodschappenmandje mag nooit het hierin aangeduide gewicht (4 kg) overschrijden.

-**WAARSCHUWING:** Dit product is niet ontworpen om ermee te rennen of te steppen.

-Deze kinderwagen is geschikt voor één kind.

-**WAARSCHUWING:** Gebruik de riem tussen de benen nooit zonder de buikriem.

-Let erop dat alle bevestigingen van de wieg en het stoelje goed vast zitten vóór ingebruikname.

ONDERHOUD

Houd de metalen onderdelen schoon en droog deze goed af om roest te voorkomen.

Vet de beweegbare delen en mechanismen regelmatig in met een siliconenspray, en niet met vet of olie.

Gebruik enkel zachte zeep en lauw water om de plastic delen te reinigen.

Bij het reinigen van de bekleding dient u de wasvoorschriften strikt in acht te nemen. De bekleding dient u op natuurlijk wijze te laten drogen, maar nooit in de zon, omdat dit de kleuren verbleekt. De bekleding die niet losgemaakt kan worden, kan met een vochtige spons en neutrale zeep gereinigd worden.

Zowel voor uw eigen veiligheid als het onderhoud van het product is het van belang het product regelmatig ter controle naar een officiële leverancier te brengen.

NK

Les instruksene nøye før du tar den i bruk og ta vare på disse for mulig bruk ved en senere anledning.

Følger man ikke disse instruksene, kan barnets sikkerhet bli satt i fare.

-**ADVARSEL:** Maksimal tillatt vekt i handlekurven skal aldri overstige det som er angitt (4 kg).

-Dette produktet er ikke designet for å løpe eller å skli med.

-Denne barnevognen kan kun brukes med ett barn.

-**ADVARSEL:** Du skal aldri bruke beltet mellom bena uten å festene mavebeltet.

-Let erop dat alle bevestigingen van de wieg en het stoelje goed vast zitten vóór ingebruikname.

VEDLIKEHOLD

Metaldelene må holdes rene og tørre for å unngå at det oppstår rustdannelse.

De bevegelige delene og mekanismene må smøres regelmessig med en silikonspray. Bruk ikke olje eller fett.

For rengjøring av plastikkdelene, bruk kun mildt vaskemiddel og lunken vann.

For vedlikehold av trekket følg vaskeinstruksene nøye. La stoffet tørke normalt, men utsett det ikke for direkte sollys, da dette kunne forårsake blekning av stoffet.

Vask de delene av trekket som ikke kan demonteres, med en fuktig svamp og nøytralt vaskemiddel.

For Deres egen sikkerhet og for en god oppbevaring av dette produktet, er det viktig å foreta regelmessige ettersyn på ett av våre autoriserte verksteder.



TR

Kullanima başlamadan önce kullanım kılavuzu talimatlarının dikkatlice okunması ve kullanım kılavuzunun saklanması tavsiye edilir.

Bu talimatlara aksine hareketlerde çocuğunuzun emniyeti tehlikeye düşebilir

-Taşıyıcı sepet bölmesi için izin verilen azami ağırlık, sepette belirtilen ağırlık değerini (4 kg) aşla asmamalıdır.

-UYARI: Bu ürün kosmak veya paten olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

-Bu bebek arabası çocukların kullanımı içindir.

-UYARI: Bacaklar arasındaki şeridi, karın bölgesi kemeri olmadan aşla kullanmayınız.

-Çocuklarca yutulma riski olabilecek parçacıkların olmaması için katlanabilir teker kapaklarının tamamen kapalı tutulması gerekmektedir.

BAKIM

Paslanmayı önlemek için metal parçaları temiz ve kuru tutmaya özen gösteriniz.

Düzenli olarak hareketli aksamlar ile parçaları silikonlu sprey yağ ile yağlayınız. Mutfak yağı veya katı yağlar kullanmayınız.

Plastik bölümlerin temizliğinde sadece hafif deterjanlar ile ılık su kullanınız.

Kumaş bölümlerin bakımında yıkama talimatlarına harfiyen uyunuz.

Yıkama sonrasında doğal kurumaya bırakılmalı, kumaşa renk bozulmasına yol açabileceğinden hiç bir surette doğrudan güneş altında kurumaya bırakılmamalıdır.

Yıkama için sökülmesi mümkün olmayan döşeme parçaları zararsız deterjan içeren nemli süngerle temizlenmelidir.

Ürünün uzun süreli ve emniyetli kullanımı için yetkili servis noktalarında düzenli bakımdan geçirilmesi önem arz etmektedir.

RU

Внимательно ознакомьтесь с приведенными здесь инструкциями перед использованием данного продукта, и сохраните данные инструкции для будущих консультаций.

Безопасность Вашего ребенка зависит от четкого выполнения Вами всего, приведенного в данных инструкциях.

Максимально допустимый вес корзины для покупок не должен превышать вес, указанный на корзине (4 кг.).

-ВНИМАНИЕ: Не пользуйтесь данным изделием для бега или для скольжения.

-Данная коляска рассчитана на использование только для одного ребенка.

-ВНИМАНИЕ: Не пользуйтесь ремнем, проходящим по внутренней части бедер, не закрепив абдоминальный ремень.

-Перед началом использования убедитесь в том, что все системы закрепления спальной части и сидения находятся в рабочем состоянии.

ПРАВИЛА ПО УХОДУ ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Металлические части всегда должны быть чистыми и сухими во избежание появления ржавчины.

Все подвижные части и механизмы должны регулярно обрабатываться силиконовым спреем. Не используйте масло и жиры для смазки.

Для чистки пластиковых частей используйте только мягкие моющие средства и теплую воду.

Для ухода за текстильными частями строго следуйте инструкции по стирке. Всегда давайте тканям просохнуть на воздухе, но не под прямыми солнечными лучами, которые приводят к выцветанию тканей.

Несъемные части можно чистить влажной губкой с нейтральными моющими средствами.

Как для безопасности так и для правильного ухода за данным изделием необходимо периодически проводить профилактические работы у наших официальных дилеров.



PL

- Przed użytkowaniem przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na później.
 Bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone, jeśli zalecenia niniejszej instrukcji nie będą stosowane.
- Maksymalny dozwolony ciężar kosza na przedmioty nie może przekraczać ciężaru wskazanego na koszu (4 kg).
 - UWAGA: Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do biegania lub jazdy na rolkach.
 - Wózek przeznaczony jest dla jednego dziecka.
 - UWAGA: Nie należy nigdy używać taśmy krokowej bez połączenia jej z pasem biodrowym.
 - Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdzić, czy gondola i siedzenie zostały prawidłowo przymocowane.

KONSERWACJA

Aby uniknąć korozji, wszystkie metalowe elementy powinny być utrzymane w należytym czystości i suche.
 Należy regularnie smarować ruchome części i mechanizmy, używając do tego celu środków w aerozolu na bazie olejów silikonowych. Nie używać oleju ani smaru.
 Części plastikowe mogą być czyszczone wyłącznie letnią wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
 W przypadku tkanin należy ściśle stosować się do zaleceń dotyczących prania. Suszenie powinno odbywać się w formie naturalnej, ale nie bezpośrednio na słońcu, które może powodować blaknięcie tkaniny.
 Elementy tapicerki, których nie można wymontować, myjemy przy użyciu wilgotnej gąbki i neutralnego środka czyszczącego.
 Okresowa kontrola niniejszego produktu w naszym autoryzowanym punkcie serwisowym jest niezwykle ważna nie tylko ze względu na bezpieczeństwo użytkownika, lecz także prawidłowe jego utrzymanie.

CZ

- Před použitím si přečtěte pozorně návod a uschovejte jej pro pozdější nahlédnutí.
 Bezpečnost vašeho dítěte může být ohrožena, pokud nebudete postupovat podle návodu.
- Maximální povolený obsah košíku nesmí přesahovat uvedenou nosnost (4 kg).
 - UPOZORNĚNÍ: Před použitím se přesvědčete, že všechna zajišťovací zařízení jsou zapojená.
 - Tento kočárek lze používat pouze pro jedno dítě.
 - UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte pás mezi nohama bez pásu, který obepíná břicho.
 - Před použitím zkontrolujte zda-li správně fungují systémy upevnění korbíčky a sedačky.

ÚDRŽBA

Kovové díly udržujte čisté a řádně suché, abyste zabránili jejich případné oxidaci.
 Pohyblivé díly a mechanismy pravidelně ošetřujte sprejem na bázi silikonu. Nepoužívejte olej ani jiná maziva.
 Při čištění umělohmotných dílů aplikujte pouze jemný čisticí prostředek a vlažnou vodu.
 Při údržbě tkanin se řiďte pečlivě pokyny k prání. Potahy sušte přirozeným způsobem a nikdy je nevystavujte přímému slunečnímu záření, neboť by mohlo dojít k zesvětlení barev.
 Všechny části čalounění, které nelze sejmout, je možné omýt zvlhčenou houbičkou a neutrálním čisticím prostředkem.
 Za účelem bezpečnosti i správné údržby zakoupeného výrobku je důležité, abyste nezapomínali na jeho pravidelnou revizi v kterékoli naší značkové opravně.



SLO

Pred uporabo pozorno preberite navodila in jih shranite kot napotek za v prihodnje.

Zaradi neupoštevanja navodil se vaš otrok lahko poškoduje.

-Največja dovoljena teža košarice za predmete ne sme nikoli preseči teže, določene na košarici (4 kg).

-OPOZORILO! Ta izdelek ni predviden za tekanje niti drsanje.

-Ta vozicek se lahko uporablja le za enega otroka.

-OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte trak med nogami brez trebusnega pasu.

-Pred uporabo preverite, da sta oporna sistema košare in sedeža pravilno aktivirana.

VZDRŽEVANJE

Kovinski deli naj bodo vedno čisti in suhi, da ne bodo oksidirali.

Gibljivi deli in mehanizmi morajo biti vedno naoljeni. Za to redno uporabljajte silikonsko razprsilno. Nikoli ne nanašajte olja ali masti!

Plastične dele čistite z blagim detergentom in mlačno vodo.

Pri čiščenju tekstilnih delov pazljivo upoštevajte navodila za pranje. Tkanine sušite na naraven način, vendar ne neposredno na soncu, ker bi lahko obledele.

Neodstranljive oblažene dele operite z vlažno gobo in nevtralnimi detergentom.

Zaradi varnosti in daljše življenjske dobe izdelka je priporočljiv občasen pregled v kateremkoli od naših pooblaščenih servisov.

HU

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati tanácsokat, és őrizze meg utólagos tájékozódáshoz.

Az utasítások betartásán múlik a gyermek biztonsága.

-A kosár maximális terheltsége soha nem haladhatja meg a kosáron feltüntetett terhelhetőséget (4 kg).

-FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék korcsolyázáshoz vagy futáshoz nem alkalmas.

-Ezt a gyerekkocsit csak egy gyermek használhatja.

-FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a lábközötti biztosítót a derékbiztonsági öv nélkül.

-Használat előtt ellenőrizze, hogy a műzeskosár és a sétaülés rögzítő rendszere megfelelően hatás alatt legyen.

KARBANTARTÁS

A fém alkatrészeket tartsa tisztán és szárazon.

A forgó részeket és tartozékokat csakis szilikon alapú spray-vel kenje. Ne használjon se zsírt se olajat.

A műanyagból készült részeket csakis enyhén mosószeres langyos vízzel tisztítsa.

A szövet tisztításához kövesse pontosan az utasításokat.

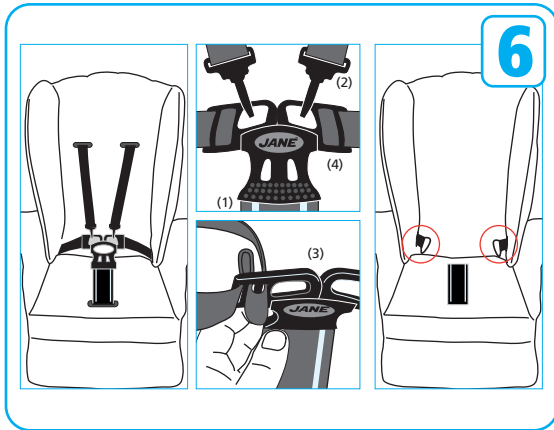
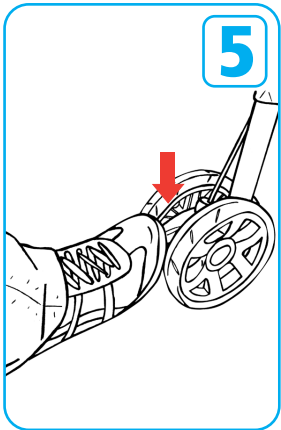
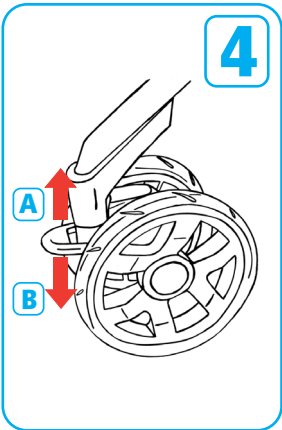
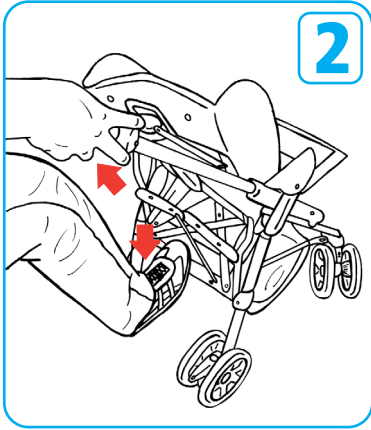
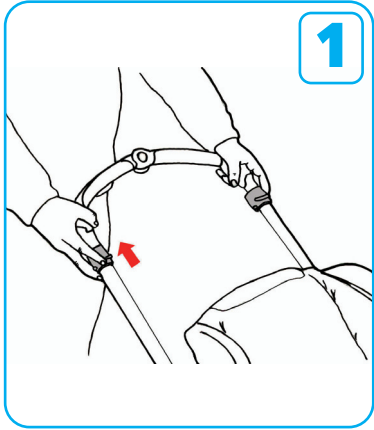
A ruhaanyagot csakis természetes módon szárítsa, ne tegye ki erős napfénynek, mert az a huzat elszíneződését okozhatja.

A szövet le nem szedhető részeit csakis nedves szivaccsal és semleges mosószerrel tisztítsa. Soha ne dörzsölje a szövetet.

Saját biztonsága, valamint a termék állagának megóvása érdekében rendszeresen ellenőriztesse a terméket bármelyik szervizünkben.

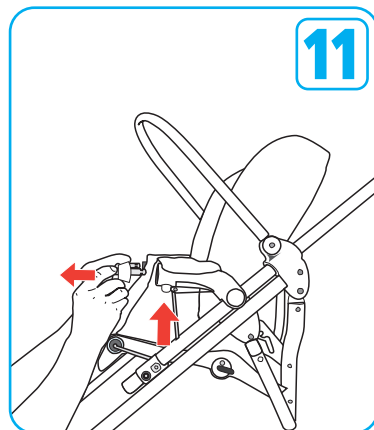
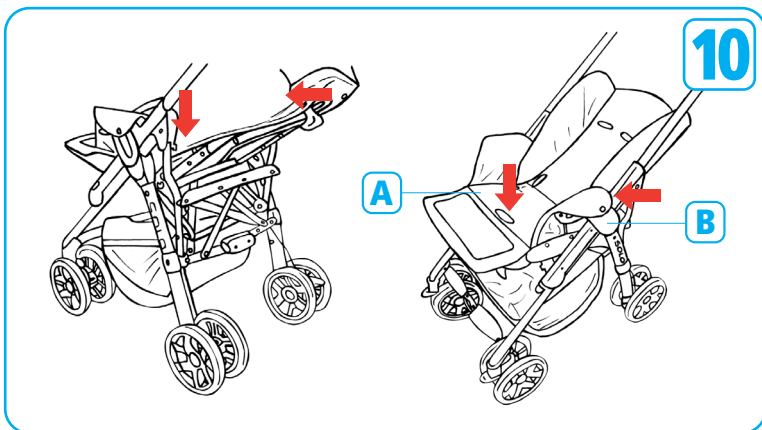
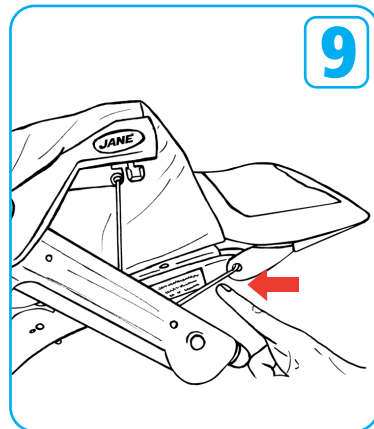
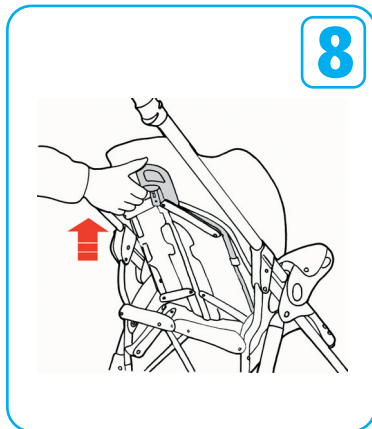
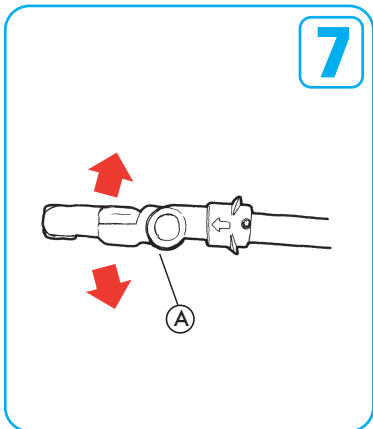
INDEX

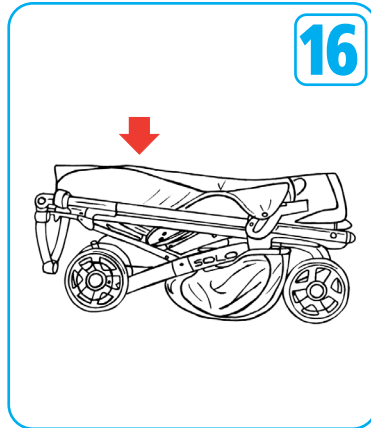
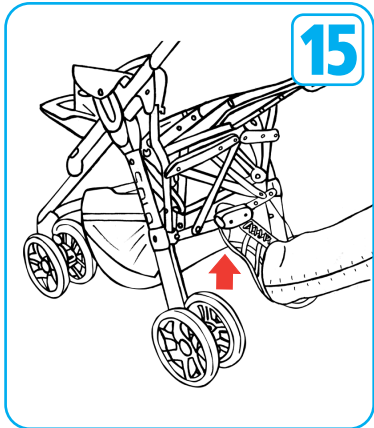
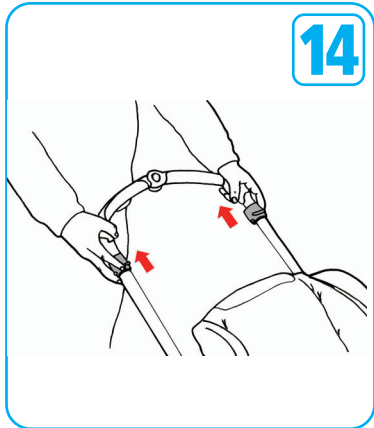
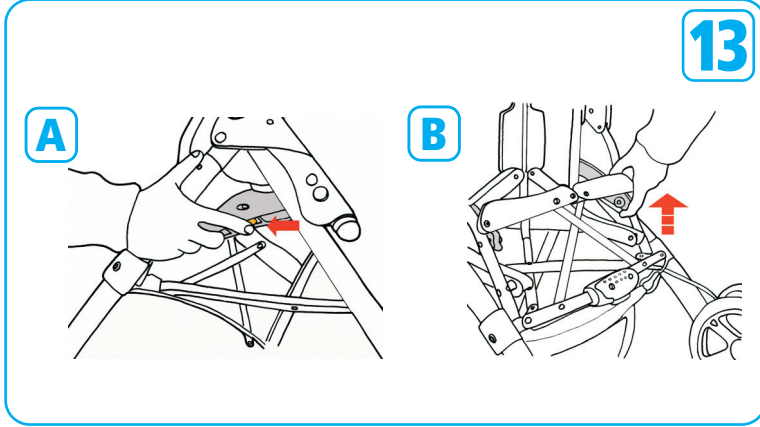
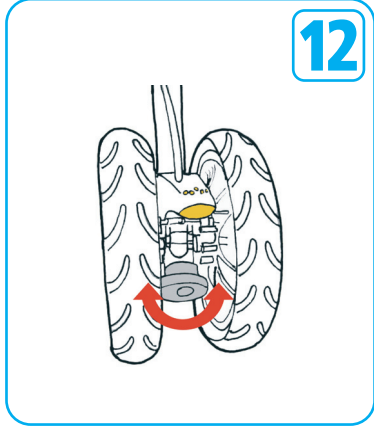
english	14
deutsch	15
français	16
español	17
italiano	18
português	19
nederlands	20
norsk	21
türkçe	22
РУССКИЙ	23
polski	24
česky	25
slovenščina	26
magyar	27



INSTRUCTIONS

SOLO





INSTRUCTIONS

1-INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

This vehicle is intended for children from 6 months and up to 15 kg.

Suitable for children under 6 months old only with accessories approved by JANÉ.

WARNING: It may be dangerous to leave your child unattended.

WARNING: Make sure that all the locking mechanisms are engaged before use.

Accessories which are not approved by JANÉ shall not be used.

WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the vehicle.

2-TO UNFOLD THE PRAM

-Press the button on the right-hand grip (fig. 1).

-Press the rear pedal and pull on the grips (fig. 2).

3-PRO FIX SYSTEM

The chassis of your pushchair incorporates the PRO FIX system and is compatible with Capazo Pro, and Rebel Pro and Matrix Pro baby carriers. The PRO FIX system enables you to fit these accessories securely to the chassis, and detach them, in a quick and easy manner. For fitting and detaching them, follow the instructions for these accessories carefully. Your SOLO chassis is compatible with the Matrix Pro and Rebel Pro baby carriers and the SOLO carrycot (fig. 3).

4-STEERING

This model can be steering: (A)-Swivelling and (B)-Fixed (fig. 4).

5-BRAKES

There is a brake on the four rear wheels. To engage it press down on the foot lever (fig. 5).

6-SAFETY BELT

WARNING: Always attach the safety belt to the child when using the SOLO (fig. 6).

The two side fastening points of the seat can be used to fasten a supplementary harness (Fig. 6).

-Your SOLO is fitted with a 5-point harness.

-Position the child in the seat and pass the strap (1) between his legs.

-Pass the strap (2) over the child's shoulders and then insert the hooks (3) into the buckle (4). The harness will click when it is securely fastened.

-Adjust the length of the strap on the shoulders and the waist according to the size of the child.

-Always use the seatbelt.

7-USING AS A STROLLER

-Adjustable grip: press button A to adjust the position (fig. 7).

-Five backrest positions (fig. 8).

-Two leg-rest positions (fig. 9).

-To remove upholstery, remove fasteners and pull upwards. To replace, fit over the upper section (see diagram). Insert the "between legs" strap through the upholstery eyelet A insert the footrest lever B. Secure the six upholstery fasteners (fig. 10).

-To remove protector, press the button at the bottom of the armrest (fig. 11).

-Rear suspension adjustment system (fig. 12).

-To remove the backrest, press the trigger releases located below the upholstery support A, then remove the adjustment pins shown in figure B (fig. 13).

8-TO FOLD THE PRAM

-Pull buttons on grips (fig. 14-15).

-Push the handlebar down until the seat engages (fig. 16).

1- GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie die Anleitungen aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

Die Sicherheit Ihres Kindes kann bedroht sein, wenn Sie diese Anleitungen nicht befolgen.

Dieser Wagen ist für Kinder ab einem Alter von 6 Monaten und mit einem Gewicht bis 15 kg bestimmt.

Nur geeignet für Kinder unter 6 Monaten und mit von JANE zugelassenem Zubehör.

ACHTUNG: Es kann gefährlich sein, das Kind unbeaufsichtigt zu lassen.

ACHTUNG: Vor Verwendung ist darauf zu achten, dass alle Blockiervorrichtungen korrekt zum Einsatz gebracht worden sind.

Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht von JANE, S.A. genehmigt wurde.

ACHTUNG: Eine an den Handgriff gehängte Last kann die Stabilität des Wagens beeinträchtigen.

2-AUFKLEBEN DES KINDERWAGENS

-Ziehen Sie auf am Knäuf neben dem rechten Handgriff (fig. 1).

-Treten Sie auf das hintere Pedal und ziehen Sie an den Handgriffen (fig. 2).

3-SYSTEM PRO FIX

Der Rahmen Ihres Wagens ist mit dem PRO FIX Fixiersystem ausgestattet, sodass er sowohl den Capazo Pro als auch die Babykörbe Rebel Pro und Matrix Pro aufnehmen kann. Das PRO FIX Fixiersystem ist sicher und bequem zu handhaben und erleichtert Ihnen das Einsetzen und das Herausnehmen dieser beiden Zubehörteile, die auf diese Weise stets absolut fest mit dem Rahmen verbunden sind. Zum Einsetzen und Herausnehmen der Zubehörteile befolgen Sie bitte genau die diesbezüglichen Anweisungen. Ihr Rahmen SOLO kann mit den Tragschalen "Matrix Pro" und "Rebel Pro" und dem Tragekorb "SOLO" kombiniert werden (fig. 3).

4-LENKUNG

Dieses Gefährt verfügt über: (A)-Drehbare und (B)-Feste Lenkung (fig. 4).

5-BREMSEN

Der Wagen ist an den vier Hinterrädern mit einer Bremse ausgestattet. Zum Bremsen muß das entsprechende Pedal nach unten gedrückt werden (fig. 5).

6-SICHERHEITSGURT

ACHTUNG: Legen Sie bei Verwendung des Kinderwagens dem Kind immer den Sicherheitsgurt an SOLO (fig. 6).

Die beiden seitlichen Befestigungspunkte des Sitzes können auch zur Befestigung eines zusätzlichen Leibgurtes eingesetzt werden (Fig. 6).

-Ihr SOLO ist mit einem 5-Punkt-Hosenträgergurt ausgestattet.

-Setzen Sie das Kind in den Sitz und führen Sie den Gurt (1) zwischen den Beinen durch.

-Ziehen Sie den Gurt (2) über die Schultern des Kindes und schieben Sie anschließend die Haken (3) in das Gurtschloss (4). Sie werden ein „Klicken“ hören, wenn der Hosenträgergurt eingerastet ist.

-Passen Sie die Gurtlänge in den Schultern und in der Taille an die jeweilige Größe des Kindes an.

-Benutzen Sie immer den Sitzgurt.

7-VERWENDUNG DES WAGENS

-Verstellbarer Handgriff, dessen Stellung sich durch einfaches Drücken auf Knopf A verändern läßt (fig. 7).

-Verfügt über 5 Positionen für die Rückenlehne (fig. 8).

-Zwei Positionen für die Fußstütze (fig. 9).

-Zum Entfernen des Bezugs lösen Sie die Halterungen und ziehen Sie ihn nach oben. Zum Wiederanbringen von oben beziehen, wie es die Abbildung zeigt. Den Gurt zwischen den Beinen durch das Loch A im Bezug ziehen und den Hebel für die Fußstütze B einführen. Die sechs Halterungen des Bezugs schließen (fig. 10).

-Zum Entfernen der Sicherheitsleiste den Knopf unten an der Armlehne drücken (fig. 11).

-Einstellbares System für die hintere Aufhängung (fig. 12).

-Zum Abnehmen der Rückenlehne des Wagens drücken Sie auf die Halterungen unter dem bezogenen Gestell A (fig. 13).

8-ZUSAMMENKLEBEN DES KINDERWAGENS

-Ziehen Sie an den Knäufen an den Handgriffen. (fig. 14-15).

-Drücken Sie den Handgriff nach unten, bis der Sitz einrastet. (fig. 16).

1-INSTRUCTIONS

Lire ces instructions avec attention avant utilisation et les conserver pour les futurs besoins de référence.

Si vous ne respectiez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait être affectée.

Ce véhicule est conçu pour des enfants âgés de 6 mois à 15 kg.

Fait uniquement pour des enfants de moins de 6 mois et avec des accessoires approuvés par JANÉ.

AVERTISSEMENT: Il peut être dangereux de laisser votre enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que tous les mécanismes de blocage sont bien enclenchés avant de l'utiliser.

Ne pas utiliser des accessoires non approuvés par JANÉ, S.A.

AVERTISSEMENT: Le fait d'accrocher au poussoir une charge influe sur la stabilité du véhicule.

2-POUR DEPLIER LE LANDAU

-Tirer sur le bouton placé sur la poignée droite (fig. 1).

-Appuyer sur la pédale arrière et tirer sur les poignées (fig. 2).

3-SYSTÈME PRO FIX

Le châssis de votre poussette inclut le système PRO FIX, préparé pour incorporer aussi bien le Capazo Pro que les porte-bébés Rebel Pro ou Matrix Pro. Le système PRO FIX vous facilitera l'assemblage et l'extraction de ces accessoires d'une façon rapide, facile et sûre puisqu'ils sont ancrés dans le châssis. Veuillez donc suivre attentivement les instructions correspondantes. Son châssis SOLO est compatible avec les porte-bébés "Matrix Pro" et "Rebel Pro" ainsi que la "Nacelle SOLO" (fig. 3).

4-DIRECTION

Cette unité dispose de direction: (A) -Pivotante et (B) -Fixe (fig. 4).

5-LES FREINS

Est muni de freins aux quatre roues arrière. Pour les actionner, appuyer sur la pédale (fig. 5).

6-CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Mettez toujours la ceinture à l'enfant et ajustez-la lorsque vous utilisez le SOLO (fig. 6).

Les deux points de fixation latéraux du siège peuvent être utilisés pour fixer un harnais supplémentaire (Fig. 6).

-Votre SOLO est équipé d'un harnais de sécurité à 5 points. Asseyez l'enfant dans le siège et passez-lui la sangle (1) entre les jambes.

-Passez la sangle (2) par-dessus les épaules de l'enfant, puis introduisez les boucles dans le fermoir (4). Lorsque vous entendrez un « clic » le harnais sera bouclé.

-Ajustez la sangle au niveau des épaules et celle de l'abdomen en fonction du gabarit de l'enfant.

-Utilisez toujours la ceinture du siège.

7-COMMENT UTILISER LA POUSSETTE

-Poignée réglable en appuyant seulement sur le bouton A, on obtient plusieurs positions. (fig. 7).

-Offre 5 positions de dossier (fig. 8).

-Offre 2 positions de marche-pied (fig. 9).

-Pour enlever la housse, enlevez les agrafes et la sortir en tirant vers le haut. Pour placer la housse, commencer par la partie supérieure en suivant la figure.

Pousser la bande d'entrejambes dans la boutonnière du revêtement A et introduire le levier du repose-pied B. Attacher les 6 boutons à pression (fig. 10).

-Pour enlever la barre de protection, appuyer sur le bouton qui se trouve sur la partie inférieure du repose-bras (fig. 11).

-Système de réglage de la suspension arrière (fig. 12).

-Pour enlever le dossier de la poussette, appuyer sur les leviers situés sous le support tapissé A. Extraite ensuite les graduateurs comme l'indique le dessin B (fig. 13).

8-POUR PLIER LE LANDAU

-Tirer sur les boutons placés sur les poignées (fig. 14-15).

-Poussez les poignées vers le bas jusqu'à ce que le siège se bloque (fig. 16).

1-INSTRUCCIONES

Lea las instrucciones detenidamente antes de usar este producto y guárdelas para futuras consultas.

La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

Este vehículo es para niños desde 6 meses y hasta 15 kg.

Apto para niños menores de 6 meses únicamente con accesorios aprobados por JANÉ.

ATENCIÓN: Puede ser peligroso dejar al niño sólo.

ATENCIÓN: Asegúrese que todos los mecanismos de bloqueo estén engranados antes de su uso.

No use nunca accesorios que no estén aprobados por JANÉ, S.A.

ATENCIÓN: Una carga colgada del manillar puede afectar la estabilidad del vehículo.

2-PARA DESPLEGAR EL COCHECITO

-Tirar del tirador situado en la empuñadura derecha (fig. 1).

-Apretar el pedal posterior y tirar de las empuñaduras (fig. 2).

3-SISTEMA PRO FIX

El chasis de su cochecito incluye el sistema PRO FIX, preparado para incorporar, tanto Capazo Pro como los portabebés Rebel Pro ó Matrix Pro, el sistema PRO FIX le facilitará el acople y extracción de estos accesorios al chasis, de un modo rápido, fácil y seguro, quedando éstos anclados al chasis. Para ello siga detenidamente las instrucciones de estos accesorios. Su chasis SOLO es compatible con los portabebés "Matrix Pro" y "Rebel Pro" así como el "Capazo SOLO" (fig. 3).

4-DIRECCIÓN

Esta unidad dispone de dirección: (A)-Giratoria y (B)-Fija (fig. 4).

5-FRENO

Dispone de frenos simultáneos en ruedas traseras. Para accionarlos presione el pedal hacia abajo (fig. 5).

6-CINTURÓN DE SEGURIDAD

ATENCIÓN: Ajuste el cinturón al niño siempre que use el SOLO (fig. 6).

Los dos puntos de fijación laterales del asiento pueden ser utilizados para la fijación de un arnés suplementario (fig. 6).

-Su SOLO está equipado con un arnés de 5 puntos.

-Coloque el niño en el asiento y pásese la correa (1) por entre las piernas.

-Pase la correa (2) por encima de los hombros del niño y a continuación

inserte los ganchos (3) en la hebilla (4). Oirá un "click" cuando el arnés esté asegurado.

-Ajuste la longitud de la correa en los hombros y la cintura según la estatura del niño.

-Utilice siempre el cinturón del asiento.

7-UTILIZANDO LA SILLA

-Empuñadura ajustable, tan sólo apretando simultáneamente los botones A, dispone de distintas posiciones (fig. 7).

-Dispone de 5 posiciones de respaldo (fig. 8).

-Dispone de 2 posiciones de estribo (fig. 9).

-Para sacar el tapizado quite los broches y extraígalos tirando hacia arriba. Para colocar el tapizado enfúndelo por la parte superior fijándose en el dibujo.

Introducir la cinta entrepieñas por el ojal del tapizado A, introducir la palanca del reposapiés B. Abrochar los 6 broches del tapizado (fig. 10).

-Para sacar el protector apretar el botón por la parte inferior del reposabrazos (fig. 11).

-Sistema de regulación de la suspensión trasera (fig. 12).

-Para sacar el respaldo de la silla, presione los gatillos situados debajo del soporte tapizado A. A continuación extraiga los graduadores tal como se indica B. (fig. 13).

8-PLEGAR EL COCHECITO

-Tirar de los tiradores situados en las empuñaduras (fig. 14-15). -Empuje el manillar hacia abajo hasta que la silla quede bloqueada (fig. 16).

1-ISTRUZIONI

Leggere le istruzioni con attenzione prima di usare questo prodotto e conservarle per future consultazioni. La sicurezza del bambino potrebbe venire compromessa se non si seguissero queste istruzioni.

Questo veicolo è destinato a bambini da 6 mesi e fino a 15 kg.

Adatto ai bambini minori di 6 mesi unicamente con accessori approvati da JANÉ.

ATTENZIONE: Può essere pericoloso lasciare il bambino da solo.

ATTENZIONE: Assicurarsi che tutti i meccanismi di blocco siano scattati correttamente prima di usarlo.

Non usare mai accessori che non siano stati approvati da JANÉ, S.A.

ATTENZIONE: Un carico eccessivo appeso ai manici potrebbe compromettere la stabilità del veicolo.

2-PER APRIRE IL PASSEGGINO

-Tirare verso di sé il dispositivo situato sul manico destro (fig. 1).

-Premere il pedale posteriore e tirare le impugnature verso di sé (fig. 2).

3-SISTEMA PRO FIX

Il telaio della sua carrozzina include il sistema PRO FIX, adatto sia per il Capazo Pro che per i porta-enfant Rebel Pro e Matrix Pro. Detto sistema le permette di ancorare al telaio nonché estrarre i menzionati accessori in maniera rapida, facile e sicura. Per eseguire entrambe le operazioni, segua attentamente le istruzioni corrispondenti. Oltre che con la versione di carrozzina corrispondente, il telaio SOLO è compatibile con i porta-enfant "Matrix Pro" e "Rebel Pro" (fig. 3).

4-STERZO

Questo modello dispone di sterzo: (A)-Girevole e (B)-Fisso (fig. 4).

5-FRENI

Freni sulle quattro rotelle posteriori. Per azionarlo premere il pedale verso il basso (fig. 5).

6-CINTURA DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Allacciare e regolare la cintura di sicurezza a misura del bambino ogni volta che si usa il SOLO (fig. 6).

I due punti di fissaggio laterali della seduta possono essere usati per il fissaggio di un'imbracatura supplementare (Fig. 6).

-Il vostro SOLO è dotato di una imbracatura a 5 punti.

-Adagiare il bambino sulla seduta e infilare la cintura (1) tra le gambe.

-Passare la cintura (2) sulle spalle del bambino e a continuazione inserire i ganci

(3) nella fibbia (4). Si udirà un "click" quando l'imbracatura è assicurata.

-Regolare la lunghezza degli spallacci e della cintura girovita adattandola all'altezza del bambino.

-Utilizzare sempre la cintura della seduta.

7-UTILIZZO COMME PASSEGGINO

-Impugnatura regolabile: semplicemente premendo il bottone A si dispone di differenti posizioni (fig. 7).

-Dispone di 5 posizioni di schienale (fig. 8).

-Dispone di 2 posizioni di appoggiatesta (fig. 9).

-Per togliere la fodera si devono slacciare i bottoni automatici ed estrarla tirando verso l'alto. Per mettere la fodera si deve inserirla cominciando dall'alto, seguendo il disegno. Introdurre la cinghia spartigambe attraverso l'occhiello della fodera A, introdurre la leva dell'appoggiatesta B. Allacciare i 6 bottoni automatici della fodera. (fig. 10).

-Per togliere la barra di protezione premere il bottone nella parte inferiore del bracciolo (fig. 11).

-Sistema di regolazione della sospensione posteriore (fig. 12).

-Per togliere lo schienale del seggiolino si deve premere sulle levette situate sotto il sostegno foderato A. Si devono in seguito estrarre i dispositivi di regolazione come si indica nella figura B. (fig. 13).

8-CHIUDERE IL PASSEGGINO

-Tirare verso di sé il dispositivo situato sui manici (fig. 14-15).

-Premere il manico verso il basso fino a bloccare il seggiolino (fig. 16).

1-INSTRUÇÕES

Leia as instruções atentamente antes de usar o produto e guarde-as para futuras consultas.

A segurança do Bebê pode ser posta em causa se não seguir as instruções.

Este carrinho destina-se a crianças desde os 6 meses de idade até aos 15 kg.

Apto para bebés menores de 6 meses unicamente com acessórios aprovados pela JANÉ.

ATENÇÃO: Pode ser perigoso deixar o Bebê só.

ATENÇÃO: Antes de utilizar, assegure-se de que todos os mecanismos de bloqueio estejam accionados.

Nunca use acessórios que não estejam aprovados pela JANE, S.A.

ATENÇÃO: Carga colocada sob as pegas, pode afectar a estabilidade do carrinho.

2-PARA ABRIR O CARRINHO

-Pressionar o botão colocado na pega direita (fig. 1).

-Premir o botão e puxar as pegas (fig. 2).

3-SISTEMA PRO FIX

O chassis do seu carrinho inclui o sistema PRO FIX, preparado para incorporar tanto Capazo Pro como os porta-bebés Rebel Pro ou Matrix Pro. O sistema PRO FIX facilita-lhe o acoplamento e extracção destes acessórios ao chassis, de uma maneira rápida, fácil e segura, ficando estes ancorados ao chassis. Basta seguir detidamente as instruções destes acessórios. O seu chassis SOLO é compatível com os porta-bebés "Matrix Pro" e "Rebel Pro" assim como com a "Alcofa SOLO" (fig. 3).

4-DIRECÇÃO

Este carro dispõe de direcção: (A) -Giratória e (B) -Fixa (fig. 4).

5-TRAVÃO

Dispõe de travões nas quatro rodas traseiras. Para accioná-los pressione o pedal para baixo (fig. 5).

6-CINTO DE SEGURANÇA

ATENÇÃO: Ajuste o cinto ao Bebê, sempre que use o SOLO (fig. 6).

Os dois pontos de fixação laterais do assento podem ser utilizados para a fixação de um arnês suplementar (Fig. 6).

-O SOLO está equipado com um arnês de 5 pontos.

-Coloque a criança no assento e passe o cinto (1) por entre as pernas.

-Passe o cinto (2) por cima dos ombros da criança e a seguir insira os ganchos (3) na fivela (4). Ouvirá um "click" quando o arnês estiver assegurado.

-Ajuste o comprimento do cinto nos ombros e a cintura segundo a estatura da criança.

-Utilize sempre o cinto do assento.

7-UTILIZANDO A CADEIRINHA

-Pegas ajustáveis apertando o botão A, dispõe de diversas posições para o seu conforto (fig. 7).

-Encosto com 5 posições (fig. 8).

-2 Posições de apoio pés (fig. 9).

-Para tirar o forro tire as molas e extraia-o para cima. Para colocar o forro enfie-o pelas partes superiores fixando-o nas molas. Introduzir a cinta entre as pernas pela ranhura do forro A. Introduzir a barra do cobre pés B. Fixar as 6 molas do forro (fig. 10).

-Para tirar o protector apertar o botão na parte inferior do apoio-braços (fig. 11).

-Sistema de regulação da suspensão traseira. (fig. 12).

-Para tirar o encosto da cadeirinha, pressione os gatilhos situados debaixo do suporte do forro A. As seguir extraia os dispositivos como indica na figura B. (fig. 13).

8-FECHAR O CARRINHO

-Pressionar os botões situados nas pegas do carrinho (fig. 14-15).

-Empurre os manipulós para baixo até que a cadeirinha fique bloqueada (fig. 16).

1-INSTRUCTIES

Lees de instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt en bewaar ze om in de toekomst te lezen.

De veiligheid van het kind zal niet volledig zijn als deze instructies niet gevolgd worden.

Deze wagen is bedoeld voor kinderen vanaf 6 maanden tot 15 kg.

Geschikt voor kinderen onder de 6 maanden, uitsluitend met door JANÉ goedgekeurde accessoires.

ATTENTIE: Het kan gevaarlijk zijn om de baby zonder opzicht alleen te laten.

ATTENTIE: Zorg ervoor dat alle blokkeermechanismen actief zijn voor het gebruik.

Gebruik nooit accessoires die niet door JANÉ goedgekeurd zijn.

ATTENTIE: Een voorwerp dat aan het stuur hangt beïnvloedt negatief de stabiliteit van de wagen/stoeltje.

2-OM DE WANDELWAGEN OP TE VOUWEN

-Trek aan de trekknop die zich aan de rechterhandgreep bevindt (fig. 1).

-Druk op de achterste pedaal en trek aan de handgrepen (fig. 2).

3-PRO FIX -SYSTEEM

Het chassis van uw wagentje is voorzien van het PRO FIX-systeem, ter bevestiging van zowel de Capazo Pro als de Rebel-wiegjes alsmede de Matrix Pro. Het PRO FIX-systeem vergemakkelijkt de bevestiging en het demonteren van deze accessoires aan of van het chassis, op eenvoudige, snelle en veilige manier, zodat deze in het chassis verankerd worden. Lees hiertoe aandachtig de gebruiksaanwijzing van de accessoires. Het chassis SOLO is bruikbaar voor de babywiegen "Matrix Pro" en "Rebel Pro" evenals de "Capazo SOLO" (fig. 3).

4-BESTURING

Dit model beschikt over besturing: (A) -Draaiend en (B) -Onbeweeglijk (fig. 4).

5-REM

Uitgerust met remmen op de vier achterste wielen. Druk de pedaal naar beneden om de remmen op te zetten (fig. 5).

6-VEILIGHEIDSGORDELS

OPGELET: Maak uw kind altijd vast met de gordel als u de wandelwagen gebruikt SOLO (fig. 6).

De twee bevestigingspunten aan de zijkant van het zitje kunnen worden gebruikt om er een extra tuigje aan vast te maken (fig. 6).

-Uw SOLO is uitgerust met een vijfpunts gordel.

-Zet het kind in het zitje en haal de riem (1) tussen de benen door.

-Haal de riem (2) over de schouders van het kind heen en breng vervolgens de haken (3) in de gesp (4). U hoort een "klik" als de gordel vastzit.

-Pas de lengte van de veiligheidsriem aan de schouders en het middel aan, al naargelang het postuur van het kind.

-Gebruik altijd de veiligheidsriem van het zitje.

7-OM HET ZITJE TE GEBRUIKEN

-In verschillende posities instelbare handgreep. Eén druk op de knop (A) volstaat (fig. 7).

-Uitgerust met een in 5 posities instelbare rugleuning (fig. 8).

-Uitgerust met een in 2 posities instelbare voetbeugel (fig. 9).

-Om de bekleding te verwijderen, dient u de clips los te maken en de bekleding eraf te nemen door ze naar boven te trekken. Om de bekleding opnieuw aan te brengen, dient u bovenaan te beginnen zoals de tekening aantoont. Haal de gordel die tussen de benen hoort door het oog van de bekleding (A). Haal de hendel van de voetsteun (B) erdoor. Maak de 6 clips van de bekleding vast (fig. 10).

-Om de beschermer eraf te halen, dient u op de knop onderaan de armleuning te drukken (fig. 11).

-Regelmechanisme van de achterste vering (fig. 12).

-Om de rugleuning van het zitje eraf te halen, dient u op de klemmen te drukken die zich onder de steun van de bekleding (A) bevinden. Verwijder vervolgens de regelmechanisme zoals in (B) wordt getoond (fig. 13).

8-OM DE WANDELWAGEN OP TE VOUWEN

-Trek aan de trekknoppen die zich op de handgrepen bevinden (fig. 14-15).

-Druk de duwstang naar beneden tot het zitje blokkeert (fig. 16).

1-BRUKERVEILEDNING

Før De tar dette produktet i bruk, må De lese bruksanvisningen nøye, og ta vare på den i tilfelle De skulle få bruk for den ved en senere anledning.

Deres barns sikkerhet kan bli satt i fare hvis De ikke tar hensyn til disse instruksene.

Denne barnevognen er for barn fra 6 måneder og opp til 15 kg.

Kan brukes for barn under 6 måneder bare med tilbehør godkjent av JANÉ.

VIKTIG: Det kan være farlig å la barnet sitte alene.

VIKTIG: Før man tar vognen i bruk, må man forsikre seg om at alle blokkeringsmekanismene er aktivert.

Bruk aldri ekstrastyr som ikke er godtatt av JANE, S.A.

VIKTIG: Hvis man henger noe tungt etter styret, kan vognen komme ut av balanse.

2-HVORDAN MAN ÅPNER VOGNEN

-Trekk i knotten som står på høyre håndtak (fig. 1).

-Trå på bakre pedal og dra i håndtakene (fig. 2).

3-SYSTEMET PRO FIX

Strukturen på din barnevogn er utstyrt med systemet PRO FIX, som betyr at den kan brukes både sammen med babykurven pro og babystolen Rebel Pro eller Matrix Pro, systemet PRO FIX, gjør det lettere å montere eller fjerne dette tilbehøret, ved at det festes til strukturen på en rask, enkel og sikker måte. For å gjøre dette les nøye instruksene som følger med tilbehøret. Ditt chassis SOLO er kompatibelt med barnevognsbagene "Matrix Pro" og "Rebel Pro" og også med "Capazo SOLO" ("Babykurv SOLO") (fig. 3).

4-STYRING

-Denne vognen har: (A) -Roterende og (B) -Fast styring (fig. 4).

5-BREMS

Vognen har brems på de fire bakhjulene. De aktiveres ved å trække på pedalen (fig. 5).

6-SIKKERHETSBELTE

VIKTIG: Man må alltid bruke sikkerhetsbeltet når barnet sitter i vognen SOLO (fig. 6).

De to festepunktene på siden av setet kan brukes til å feste en ekstra sele (Fig. 6).

-Din SOLO er utstyrt med en 5-pkt.sele.

-Du vil høre et "klikk" når seletøyet går i lås.

-Sett barnet i setet og pass på at selen (1) kommer mellom bena.

-Juster lengde på selen for skuldrene og rundt midjen, alt etter barnets høyde.

-Trekk selen (2) over skuldrene til barnet og deretter setter du spennene (3) i låsen (4).

-Bruk derfor alltid sikkerhetselen i vogna.

7-BRUK AV STOLEN

-Regulerbart grep, ved kun å trykke på knotten A disponerer man over ulike posisjoner (fig. 7).

-Rygglenet har 5 posisjoner (fig. 8).

-Fotbrettet har 2 posisjoner (fig. 9).

-Stolbetrekket fjernes ved at man løsner hektene og drar trekket oppover. For å sette betrekket på plass igjen begynner man ovenfra, se tegningen. Stikk remmen som skiller benene gjennom hullet A, monter stangen til fotbrettet B. Spenn fast de 6 hektene til betrekket (fig. 10).

-Verneanretningen trekkes ut ved at man trykker på knappen som er plassert under armlenet (fig. 11).

-Mekanisme som regulerer bakre fjæringssystem (fig. 12).

-Stolens ryggene fjernes ved at man trykker på sperrehakene under betrekkets holder A. Deretter trekker man ut regulatorene slik det angis på figur B. (fig. 13).

8-HVORDAN MAN FOLDER BARNEVOGNEN SAMMEN

-Trekk i knottene på håndtakene (fig. 14-15).

-Dytt styret nedover helt til stolen blokkeres (fig. 16).

1-TALİMATLAR

Ürünü kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyup gereğinde başvurmak üzere saklayınız.

Kullanım talimatlarında uyulmaması çocuğunuzun emniyetini tehlikeye atabilir.

Bu araç yalnızca gezinti arabası olarak kullanılması halinde, yeni doğan bebekler ve 15 kilografa kadar ağırlığa sahip olan çocuklar için tasarlanmıştır. Bir ana kucağı veya kanguru ile birlikte kullanıldığı zaman ise, ağırlık 9 kilogramı geçmemelidir.

DİKKAT: Çocuğunuzu kullanım sırasında yalnız başına bırakmayınız.

DİKKAT: Kullanıma başlamadan önce bütün sabitleme mekanizmalarının yerine takıldığından emin olunuz.

JANE, S.A. onaylı olmayan aksesuarları asla kullanmayınız.

DİKKAT: Bebek arabası direksiyonu üzerine konulabilecek her türlü yük araba/ kottuk emniyetini olumsuz yönde etkileyebilir.

2-BEBEK ARABASININ KULLANIMA HAZIRLANMASI

-Sağ el sapındaki düğmeye basınız (şekil 1).

-Arka ayaklığa basarak saplardan yukarı çekiniz (şekil 2).

3-PRO FIX SİSTEMİ

Bebek arabasının gövde aksami PRO FIX sisteminden ibaret olup hem Capazo Pro hem de Rebel Pro ve Matrix Pro bebek koltuklarına uygun olarak üretilmiştir.

PRO FIX sistemi bu aksesuarların bebek arabası gövdesine hızlı, rahat ve emniyetli bir şekilde takılıp çıkarılmasına imkan tanımakta olup bunlar doğrudan gövde aksamina takılmaktadırlar. Bu bakımdan bu aksesuarlara ait kullanım kılavuzlarını dikkatlice okuyunuz. Bu ürünün SOLO gövdesi, "Matrix Pro" ile "Rebel Pro" yanında "Capazo SOLO" gibi parçalarla birlikte kullanıma elverişlidir (şekil 3).

4-DİREKSİYON

Bu üründe iki çeşit direksiyon vardır: (A)-Döner (B)-Sabit (şekil 4).

5-FRENLER

Arkadaki iki çift tekerlek üzerinde fren bulunmaktadır. Kullanmak için ayağınızla pedala basınız (şekil 5).

6-EMNİYET KEMERİ

DİKKAT: Bebek arabasını kullanırken emniyet kemerini her zaman tekrardan gereği gibi ayarlayınız SOLO (şekil 6).

Koltuktaki iki yan sabitleme noktası, ilave bir kemerin sabitlenmesi için kullanılabilir (şekil 6).

-SOLO'nuz 5 noktalı bir kayış tertibatı ile donatılmıştır.

oturduğu zaman bir "tık" sesi duyacaksınız.

-Çocuğu koltuğa oturtunuz ve kayışı (1) bacaklarının arasından geçiriniz.

-Çocuğun beden yapısına uygun olarak, omuzlardaki ve beldeki

-Kayışı (2) çocuğun omuzlarının üzerinden geçiriniz ve devamında

kayışın uzunluğunu ayarlayınız.

-kancaları (3) tokaların (4) içine takınız. Kayış tertibatı yerine

-Koltuk kemerini her zaman kullanınız.

7-BEBEK ARABASI OLARAK

-Sadece A noktasına basarak ayarlanabilen sap. Farklı pozisyonlarda kullanılabilir (şekil 7).

-Bes ayrı yaslanma pozisyonu (şekil 8).

-İki farklı ayaklık pozisyonu (şekil 9).

-Sepet gövdesini çıkarmak için klipsler açılır, yukarı doğru itilerek çekilir. Geri yerine oturtmak için şekilde görüldüğü gibi üstten itilir. Bacak arası kemeri sepetteki A gözünden geçirilir, ayaklık B parçası takılır. Sepetin altı klipsi yerine takılır (şekil 10).

-Dirsek dayanağı alt kısmındaki düğmeye basarak kılıfı çıkarınız (şekil 11).

-Arka süspansiyon ayar tertibatına (şekil 12).

-Sepet desteği altındaki mandala A basarak arkalıği sepetten ayırabilirsiniz. Sonra, şekilde gösterildiği gibi B ayar pimlerini çekiniz (şekil 13).

8-BEBEK ARABASININ KATLANMASI

-Saplardaki klipslere basınız (şekil 14-15).

-Araba katlanıncaya kadar saplardan aşağı doğru bastırınız (şekil 16).

1-ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ: Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями перед началом пользования данным изделием и сохраните их для будущих консультаций.

При невыполнении данных инструкций Вы подвергаете опасности безопасность Вашего ребенка.

Эта коляска в качестве прогулочного сидения рассчитана на ребенка с 6 месяцев и весом до 15 кг.

Пригодно для детей младше 6 месяцев исключительно с приспособлениями апробированными JANE.

ВНИМАНИЕ: Может быть опасным оставить ребенка без внимания.

ВНИМАНИЕ: Перед началом использования убедиться в том, что все элементы затвора зацеплены должным образом.

Разрешается пользоваться только теми принадлежностями, которые рекомендованы JANT, S.A.

ВНИМАНИЕ: Любои груз, повешенный на руль, может нарушить равновесие коляски.

2-КАК РАСКРЫТЬ КОЛЯСКУ

-Потянуть за ручку, расположенную на правой рукоятке (рис. 1).

-Нажать на заднюю педаль и потянуть за ручки (рис. 2).

3-СИСТЕМА PRO FIX

В шасси Вашей коляски предусмотрена система PRO FIX, которая используется для присоединения как Capazo Pro, так и колыбели Rebel Pro или Matrix Pro. Система PRO FIX дает возможность быстро, надежно и просто присоединить и снять эти принадлежности с шасси, при обеспечении прочной посадки данных принадлежностей при присоединении. Выполняйте все, указанное в инструкциях этих принадлежностей. Шасси SOLO совместимо с колыбелями "Matrix Pro" и "Rebel Pro", а также со спальная частью "SOLO" (рис. 3).

4-УПРАВЛЕНИЕ

Для данной коляски предусмотрены две системы управления: (A)-Вращение и (B)-Стационарное (рис. 4).

5-ТОРМОЗ

Тормоза данной коляски одновременно блокируют задние колеса. Для включения тормоза нажмите на педаль (рис. 5).

6-РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Отрегулируйте ремень безопасности Вашего ребенка в SOLO (рис. 6).

Две боковых точки крепления сиденья могут быть использованы для крепления дополнительного ремня (рис. 6).

-Ваша SOLO оснащена пятиточечным ремнем безопасности.

-Посадите ребенка в коляску и пропустите паховый ремешок(1) между ножек.

-Протяните ремень(2) через плечи ребенка и затем вставьте лапки пряжки

(3) в центральную часть пряжки. (4) пока не раздастся характерный щелчок.

-Отрегулируйте длину плечевого и поясного ремней по росту ребенка.

-Это поможет избежать тяжелых повреждений из-за падения.

7-ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОЛЯСКИ

-Рукоятка регулируется всего лишь одновременным нажатием на ручки A, и здесь предусмотрено несколько положений (рис. 7).

-Для спинки предусмотрено 5 положений (рис. 8).

-Для подножки предусмотрено 2 положения (рис. 9).

-Для снятия чехла снимите застежки и выньте их, потянув по направлению вверх. Для того чтобы надеть чехол, начать с верхней части в соответствии с указанным на рисунке.

-Провести ленту, проходящую по внутренней части бедер, через петлю в чехле A, после этого ввести рычаг подножки B. Пристегнуть 6 застежек чехла (рис. 10).

-Для снятия протектора нажать на рукоятку, находящуюся на нижней части подлокотников (рис. 11).

-Система регулировки задней подвески (рис. 12).

-Для того чтобы снять спинку с коляски, нажать на спусковые крючки, находящиеся под опорой чехла A. Затем вынуть градуаторы в соответствии с указанным B. (рис. 13).

8-КАК СЛОЖИТЬ КОЛЯСКУ

-Потяните за ручки, находящиеся на рукоятках (рис.14-15).

-Нажмите на руль по направлению вниз до блокировки коляски (рис. 16).

1-INSTRUKCJA MONTAŻU

UWAGA: Przed przystąpieniem do użytkowania niniejszego produktu należy uważnie przeczytać dołączoną do niego instrukcję obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

Nie stosowanie się do niniejszych zaleceń może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo dziecka.

Niniejszy wózek jest przeznaczony dla dzieci od 6-go miesiąca życia o wadze do 15 kg.

Nadaje się dla dzieci do 6-go miesiąca życia wyłącznie z akcesoriami zatwierdzonymi przez JANÉ.

UWAGA: Pozostawienie dziecka bez opieki może stanowić dla niego potencjalne zagrożenie.

UWAGA: Przed użyciem należy upewnić się, czy wszystkie mechanizmy blokady konstrukcji założyły się prawidłowo.

Nie należy nigdy używać dodatkowego wyposażenia, które nie zostało zaaprobowane przez firmę JANÉ, S.A.

UWAGA: Wieszanie jakichkolwiek ciężkich rzeczy na rączce może negatywnie wpływać na stabilność wózka/fotelika.

2-JAK ROZŁOŻYĆ WÓZEK

-Pociągnąć do siebie uchwyt usytuowany po prawej stronie rączki (rys. 1).

-Naciśnąć na tylny pedał i pociągnąć do siebie uchwyty na rączce (rys. 2).

3-SYSTEM PRO FIX

Rama wózka wyposażona została w system PRO FIX, który umożliwia zamocowanie zarówno gondoli Capazo Pro, jak i nosideł Rebel Pro lub Matrix Pro. Dzięki zastosowaniu systemu PRO FIX montaż powyższych dodatków na ramie jest szybki, łatwy i bezpieczny. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi dodatkowego wyposażenia. Na ramie wózka SOLO można mocować nosidła Matrix Pro i Rebel Pro oraz gondolę Capazo SOLO (rys. 3).

4-MECHANIZM SKRĘTU

Wózek dysponuje mechanizmem: (A) - Skrętu i (B) - Blokady skrętu (rys. 4).

5-HAMULEC

Wózek posiada hamulce działające równocześnie na obydwa koła tylne. Aby je uruchomić, wciśnij pedał (rys. 5).

6-SZELKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Przed każdorazowym użyciem wózka SOLO należy dopasować szelki bezpieczeństwa do rozmiarów dziecka (rys. 6).

Obydwa punkty boczne mocowania siedzenia mogą być wykorzystane do zamocowania dodatkowych pasów (rys. 6).

-SOLO jest wyposażony w 5 punktowe pasy bezpieczeństwa.

-Posadz dziecko w siedzisku i przeciągnij pomiędzy jego nogami pas (1).

-Przeciągnij pas (2) nad ramionami dziecka i następnie wprowadź haczyki (3) w klamrę

(4). W momencie kiedy pasy bezpieczeństwa zostaną zamknięte usłyszysz "kliknięcie".

-Długość pasa przebiegającego przez pasie i przez plecy dziecka powinna zostać dopasowana do wzrostu dziecka.

-Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa.

7-UŻYTKOWANIE WÓZKA

-Wysokość rączki regulujemy wciskając równocześnie przyciski A. Dysponujemy kilkoma pozycjami (rys. 7).

-Oparcie regulowane w 5 pozycjach (rys. 8).

-Podnóżek regulowany w 2 pozycjach (rys. 9).

-Poszycie zdejmujemy odpinając zatrzaski i pociągając je w górę. Aby ponownie założyć poszycie, naciągamy je od góry, tak jak to zostało ukazane na rysunku.

Przez otwory A i B poszycia przeciągamy odpowiednio pas dolny i dzwignię podnóżka, a następnie zapinamy 6 zatrzasków (rys. 10).

-Aby wymontować pałak zabezpieczający należy wcisnąć przycisk usytuowany w dolnej części podłokietnika (rys. 11).

-Regulacja amortyzacji kół tylnych (rys. 12).

-Aby wymontować oparcie wózka należy wcisnąć jęczyczki usytuowane pod mocowaniem poszycia A, a następnie wyjąć nastawki, tak jak to zostało przedstawione na rysunku B (rys. 13).

8-JAK ZŁOŻYĆ WÓZEK

-Pociągnąć do siebie uchwyty usytuowane w rączce (rys. 14-15).

-Pchnąć rączkę w dół aż do złożenia i zablokowania wózka (rys. 16).

1-NÁVOD

UPOZORNĚNÍ: Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu. Bezpečnost dítěte by mohla být ohrožena, kdyby se nedodržovaly tyto pokyny.

Toto vozidlo je určeno pro děti od 6 měsíců až do 15 kg.

Výrobek je určen pro děti mladší 6 měsíců a smí se použít výhradně s příslušenstvím schváleným výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Mohlo by být nebezpečné nechat dítě o samotě.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím zkontrolujte, zdali veškeré blokovací mechanismy do sebe správně zapadají.

Nikdy nepoužívejte doplňky, které nejsou schváleny firmou JANE, S.A.

UPOZORNĚNÍ: Jakákoliv zátěž připevněná na rukojeti porušuje stabilitu hlubokého nebo sportovního kočárku.

2-ROZKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

-Zatáhněte za páčku, která je v pravé části rukojeti. (obr. 1).

-Stiskněte zadní pedál a vytáhněte rukojeti (obr. 2).

3-SYSTÉM PRO FIX

Podvozek vašeho kočárku je vybaven systémem PRO FIX, na který je možno připojit jak korbu Capazo Pro, tak korbičky Rebel Pro nebo Matrix Pro. Systém PRO FIX vám umožní rychlé, jednoduché a bezpečné připojení a odpojení těchto doplňků od podvozku, s tím, že budou na něm dobře upevněné. Proto si pozorně přečtěte návod k těmto doplňkům a postupujte podle něho. Podvozek SOLO je kompatibilní s korbičkami Matrix Pro a Rebel Pro, stejně jako s Capazo SOLO. (obr. 3).

Pro přístup k systému Pro-Fix musíte zvednout patah na opěrce pro ruce.

4-ŘÍZENÍ

Tato část je opatřena řízením: (A)-Otočným a (B)-Zafixovaným (obr. 4).

5-BRZDA

Brzda působí současně na obě zadní kolečka. Brzdění se ovládá slápnutím na brzdový pedál. (obr. 5).

6-BEZPEČNOSTNÍ PÁS

UPOZORNĚNÍ: Seřídte bezpečnostní pás vždy, když budete SOLO používat. (obr. 6)

Boční upínací body na sedáku lze použít na upevnění doplňkových popruhů (obr. 6).

-Váš SOLO je vybaven pětibodovým bezpečnostním popruhem. Umístěte dítě do

sedáčky a protáhněte popruh (1) mezi nohama.

-Přetáhněte další část popruhu (2) přes ramena dítěte a zasuňte záponky (3) do přezky (4).

-Při správném zajištění bezpečnostního popruhu zaslechnete kliknutí.

-Seřídte délku popruhu na ramenou a v pase dítěte dle jeho výšky.

-Bezpečnostní popruh používejte v každém případě.

7-POUŽITÍ SEDAČKY

-Seřizovací rukojeť, pouze stisknutím knoflíku A si můžete volit různé polohy (obr. 7).

-Opěradlo má 5 různých poloh (obr. 8).

-Podnožník má 2 polohy (obr. 9).

-Pro sejmutí potaahu rozepněte patenty a vytáhněte ho směrem nahoru. Při navlékání natáhněte potaah na horní část podle obrázku.

-Mezinožní popruh protáhněte otvorem potaahu A, vložte páčku opěrky na nohy B. Zapněte 6 patentů potaahu. (obr. 10).

-Pro vytažení krytu stiskněte knoflík ze spodní části opěrky na ruce (obr. 11).

-Systém seřízení zadního perovávání (obr. 12).

-Pro vytažení opěrky zad ze sedáčky, zmáčkněte tlačítka nacházející se pod potaženým nosníkem A. Následně vytáhněte seřizovač tak, jako znázorňuje B. (obr. 13).

8-SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

-Potáhněte táhla, která jsou na rukojetích (obr. 14-15). -Stlačte rukojeť směrem dolů, až se sedáčka zablokuje (obr. 16).

1-NAVODILA

OPOZORILO: Pozorno preberite navodila še preden pričnete uporabljati izdelek in jih shranite za kasnejše nejasnosti. Varnost otroka je lahko ogrožena, če ne sledite tem navodilom.

Ta voziček je namenjen otrokom starosti od 6 mesecev in do 15 kg.

Namenjeno otrokom mlajšim od 6 mesecev, izključno z pripomočki, ki jih odobri JANE.

OPOZORILO: Puščati otroka brez nadzora je lahko nevarno.

OPOZORILO: Pred uporabo preverite, da vsi deli blokirnih mehanizmov pravilno sovpadajo.

Nikoli ne uporabljajte delov, ki jih ni potrdilo podjetje JANE S.A.

OPOZORILO: Katerokoli breme na ročaju bo prizadelo stabilnost vozička.

2-ODPIRANJE VOZIČKA

-Potegnite kljuko na desnem držalu (sl. 1).

-Pritisnite na pedal zadaj in povlecite držala (sl. 2).

3-SISTEM PRO FIX

Ogrodje vašega vozička je opremljeno s sistemom PRO FIX. Nanj lahko namestite košaro Capazo Pro, sedež Rebel Pro ali Matrix Pro. Sistem PRO FIX poenostavlja pritrdjevanje na ogrodje in snemanje teh delov, tako to lahko opravite hitro, enostavno in varno, deli pa bodo dobro zasidrani na ogrodje. Pozorno sledite navodilom teh delov. Vaše ogrodje SOLO je kompatibilno s sedeži "Matrix Pro" in "Rebel Pro" ter s košaro "Capazo SOLO" (sl. 3).

4-KRMILJE

Izdelek je opremljen s krmiljem: (A) -Vrtljivo in (B) -Fiksno (sl. 4).

5-ZAVORE

Na zadnjih kolesih sta simultani zavori, ki ju aktivirate s pritiskom na pedal v smeri navzdol (sl. 5).

6-VARNOSTNI PAS

OPOZORILO: Vedno, kadar uporabljate SOLO, otroku naravnajte varnostni pas (sl. 6).

Stranki točki za pričvrstitev se lahko uporabita za pritrditev dodatnega pasu (sl. 6).

-Vaš SOLO je opremljen z 5-točkovnim pasom.

-Otroka položite na sedež in mu med nogami namestite pas (1).

-Pas (2) namestite nad rameni otroka, potem pa sponko (3) namestite na nastavek (4).

-Ko je pas pripet, boste zaslišali "klik".

-Nastavite dolžino pasu na ramenih in v pasu glede na višino otroka.

-Vedno uporabljajte varnostni pas.

7-UPORABA ŠPORTNEGA VOZIČKA

-Držalo lahko naravnate enostavno tako, da istočasno pritisnete na gumba A. Na voljo je več položajev (sl. 7).

-Hrbtno naslonjalo ima 5 pozicij (sl. 8).

-Naslonjalo za noge ima 2 poziciji (sl. 9).

-Kadar želite odstraniti oblaženi del, snemite sponke in ga izvlecite v smeri navzgor. Ponovno ga namestite z gornje strani tako, kot je prikazano na risbi.

-Speljite mednožni trak skozi žarezo v oblažjenem delu A, vstavite ročico prečke za noge B. Zapnite vseh 6 sponk na oblažjenem delu (sl. 10).

-Za snemanje varnostne zapore pritisnite gumb na spodnji strani naslonjala za roke (sl. 11).

-Sistem za naravnavanje zadnjega vzmetenja (sl. 12).

-Za snemanje hrbtne naslonjala pritisnite na vzvode, ki se nahajajo pod oblaženo oporo A. Nato odstranite naravnalnik tako, kot prikazuje B. (sl. 13).

8-ZLAGANJE VOZIČKA

-Potegnite kljuki, ki se nahajata na držalih (sl. 14-15).

-Ročaj potiskajte navzdol dokler se sedež ne zablokira (sl. 16).

1-HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS: használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és orizze meg később felmerülő kérdéseinek tisztázására.

A gyermek biztonsága érdekében tartsa be a használati utasítást.

Ezt a járművet 6 hónapos kortól és 15 kg kisgyerekek részére tervezték.

6 hónaposnál kisebb gyermekek részére kizárólag csak a JANE által jóváhagyott kiegészítőkkel használható.

FIGYELEM: A gyermeket felügyelet nélkül hagyni veszélyes.

FIGYELEM: Használat előtt győződjön meg a biztonsági rendszerek helyes felszereléséről.

Csak a JANE, S.A. által elfogadott kiegészítőket használjon.

FIGYELEM: A fogantyúra akasztott bármilyen teher befolyásolja a babakocsi/sétakocsi stabilitását.

2-A KOCSI SZÉTNYITÁSA

-Húzza meg a jobb oldali fogantyún található kioldót. (1-es Ábra)

-Nyomja le a hátsó pedált és húzza maga felé a fogantyúkat. (2-es ábra)

3-PRO FIX RÖGZÍTŐRENDSZER

Az Ön babakocsijának alváza PRO FIX rögzítőrendszerrel van ellátva, amely lehetővé teszi a Capazo Pro mózeskosár, valamint a Rebel Pro vagy a Matrix Pro babakördözők felszerelését. A PRO FIX rendszer megkönnyíti ezeknek a kiegészítőknek az alváza rögzítését; gyors, könnyű és biztonságos kapcsolást hoz létre az alváz és a kiegészítő elemek között. A használati utasítás segítségével megismerheti a fel- és leszerelés módját. A SOLO alváz alkalmas a "Matrix Pro" és "Rebel Pro" babakördözők valamint a "Capazo SOLO" mózeskosár rögzítésére (3-as Ábra).

4-VEZÉRLÉS

Ez az egység kétirányú vezérléssel rendelkezik: (A)-Forgókerekes és (B)-Rögzített (4-es Ábra).

5-FEK

A hátsó kerekeken egyidejűleg ható fékekkel rendelkezik. A fékeket működésbe hozhatja, ha lenyomja a hátsó pedált. (5-ös Ábra).

6-BIZTONSÁGI ÖV

FIGYELMEZTETÉS: Ha a SOLO sétatülést használja, mindig kapcsolja be a biztonsági övet (6-os Ábra).

A szék két oldalán található rögzítő részek használhatók egy kiegészítő szij rögzítéséhez (6-os Ábra).

-Az Ön SOLO -ját 5 pontos biztonsági övvel szerelték fel.

-Egy „Klikk”-et hall, amikor a pánt rögzül.

-Tegye be a gyermeket ülésbe, és tegye át a sziját (1) a combjai között.

-Állítsa be a szij hosszát a vállaknál, és a pántot a gyermek magasságának megfelelően.

-Tegye át a szijakat (2) a gyermek vállain, majd a kampókat (3) illesse be a csatba (4). -Használja mindig az ülés övét.

7-A SÉTAÜLÉS HASZNÁLATA

-A szabályozható fogantyú az A gombok mindkét oldali egyidejű benyomásával különböző magasságba állítható. (7-es Ábra).

-5 különböző háttámla állás (8-as Ábra).

-2 lábtartó állás (9-es Ábra).

-A huzat levehető, ha kikapcsolja a patentokat és felfelé húzza: 10/A ábra. A huzatot felülről kezdje visszahúzni a rajznak megfelelően.

Húzza át a huzat nyílásán a lábközötti szalagot: 10/B ábra, majd a lábtartó szabályozó karját: 10/B ábra. Kapcsolja be a huzat 6 patentját (10-es Ábra).

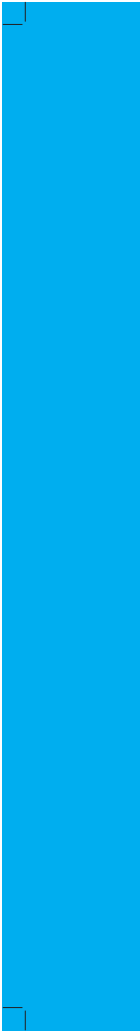
-A védokorlátot a karfa alatti gomb megnyomása után emelheti ki (11-es Ábra).

-A háttámla kiemeléséhez nyomja meg a huzat alatt található kallantyúkat = A ábra. Ezután vegye ki a B ábrának megfelelően a magasságszabályozókat (13-as Ábra).

8-A KOCSI ÖSSZECSUKÁSA

-Húzza meg a fogantyúkon található kioldókat, és lábbal segítse felhúzni a keresztmervítő pedált. (14-15-ös Ábra)

-Nyomja lefelé a fogantyút addig, amíg a kocsi leblokkol (16-os Ábra).



JANÉ, S.A. Pol. Industrial Riera de Caldes - C/ Mercaders, 34 - 08184 Palau Solità i Plegamans (BARCELONA) SPAIN
Telf. +34 93 703 18 00 - Fax: +34 93 703 18 04 - email: info@jane.es - www.jane.es

IM-01102